

# albrecht

## DR 53 Digitalradio-Tuner



### Bedienungsanleitung / Manual

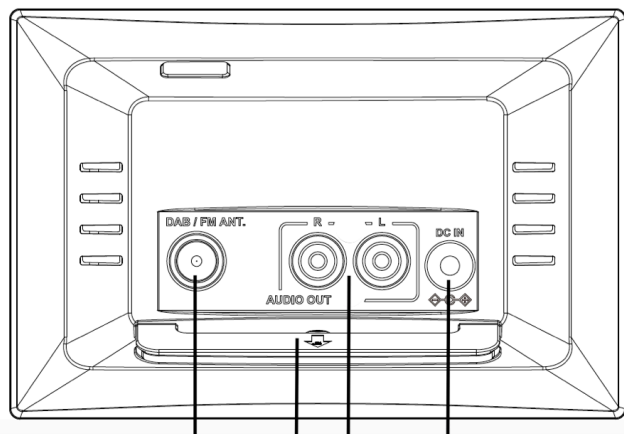
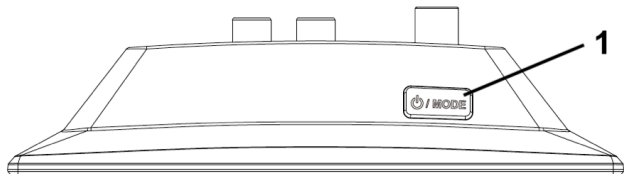
Deutsch / English  
Français / Italiano

albrecht

## Inhaltsverzeichnis

1. Design und Tastenbeschreibung .....	3
1.1. Fernbedienung.....	4
2. Lieferumfang.....	4
3. Vor dem ersten Gebrauch .....	5
4. Grundlegende Funktionen .....	5
4.1. Einstellen der Lautstärke .....	5
4.2. Navigation durch das Menü.....	5
4.3. Wechseln zwischen den Audioquellen DAB+, UKW und Bluetooth .....	5
5. Hauptmenü .....	6
6. DAB+ Digitalradio Modus .....	6
6.1. DAB+ Sendersuchlauf .....	6
6.2. Senderliste.....	6
6.3. Favoritensender speichern / aufrufen .....	6
6.4. DAB+ Slideshow .....	6
6.5. DAB+ Menü .....	6
7. UKW Radio Modus .....	6
7.1. UKW Frequenz manuell einstellen .....	6
7.2. Favoritensender speichern / aufrufen .....	7
7.3. UKW Sendersuchlauf .....	7
7.4. UKW Menü .....	7
8. Bluetooth .....	7
9. Systemeinstellungen .....	7
9.1. Thema .....	7
9.2. Nacht Modus.....	7
9.3. Sleptimer.....	7
9.4. Wecker.....	8
9.5. Equalizer.....	8
9.6. Uhrzeit .....	8
9.7. Beleuchtung / Dimmer .....	8
9.8. Sprache .....	8
9.9. Werkseinstellungen .....	8
9.10. Software Update .....	8
9.11. Softwareversion .....	8
10. Technische Daten .....	9
11. Garantie und Informationen zum Recycling.....	9
11.1. WEEE und Recycling .....	10
12. Serviceadresse und Technische Hotline.....	10
13. Konformitätserklärung .....	10

## 1. Design und Tastenbeschreibung

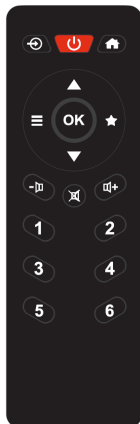


2 3 4 5

Nr.	Beschreibung	Funktion
1	Standby/Modus-Taste	Gedrückt halten = Ein-/Ausschalten Kurz drücken = Modus ändern
2	Antennenbuchse	Hier schließen Sie die DAB-/UKW-Antenne an
3	Standfuss	Drehen Sie den Standfuss für 2 versch. Blickwinkel
4	Audioausgang	Cinch L/R zum Anschluss an Stereoanlage/Lautsprecher
5	DC-IN	Stromversorgung

## 1.1. Fernbedienung

Nr.	Beschreibung	Funktionen
1		Wechselt den Modus: UKW, DAB+, Bluetooth
2		Schaltet das Radio ein oder aus (Standby)
3		Öffnet das Hauptmenü
4		Bewegen Sie sich in Menüs hoch oder runter
5		Öffnet das DAB oder UKW Menü
6	OK	Bestätigen Sie Ihre Auswahl
7		Öffnet das Favoriten Menü
8		Verringert die Lautstärke
9		Schaltet das Radio stumm (Mute)
10		Erhöht die Lautstärke
11	1 - 6	Favoritenspeicherplätze 1 - 6



Setzen Sie zwei AAA-Batterien/Akkus in das Batteriefach ein.


Achten Sie auf die korrekte Polarität der Batterien/Akkus, wie im Batteriefach gezeigt.

## 2. Lieferumfang

- Albrecht DR 53-Adapter
- Standfuß zum Anpassen des Blickwinkels
- Fernbedienung mit Batterien
- Cinch-zu-Cinch-Audiokabel
- Cinch auf 3,5 mm Adapterkabel
- Wurfantenne
- Steckernetzteil



### 3. Vor dem ersten Gebrauch





1. Bringen Sie den Standfuss auf der Rückseite des Geräts an. Sie können zwischen dem „steilerem Betrachtungswinkel“ (62 °) oder dem „flacherem Betrachtungswinkel“ (70 °) wählen.
2. Schließen Sie das Netzteil an die **DC-IN** Buchse auf der Rückseite des Geräts an und platzieren Sie die Wurfantenne an einem freien Platz, um die maximale Signalstärke zu erzielen.
3. Verbinden Sie das Cinch-Audiokabel mit der Ausgangsbuchse **AUDIO-OUT L/R** des Albrecht DR 53 und das andere Ende mit einem geeigneten Audio-Ausgabegerät wie einer Stereoanlage, aktiven Lautsprechern oder Ähnlichem.
4. Stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose.
5. Das Gerät startet und fragt Sie bei der ersten Inbetriebnahme nach der gewünschten Menüsprache. Danach wird automatisch ein vollständiger Suchlauf des DAB+ Frequenzbands durch.
6. Wenn der Suchlauf abgeschlossen ist, wählt das Radio den ersten verfügbaren Sender und beginnt mit der Wiedergabe. Standardmäßig werden Sender zuerst nach Zahlen und dann nach Buchstaben sortiert.
7. Drücken Sie die Taste , um das Gerät in den Standby-Modus zu versetzen.

### 4. Grundlegende Funktionen


#### 4.1. Einstellen der Lautstärke

Verwenden Sie die Lautstärketasten  /  auf der Fernbedienung, um die Lautstärke einzustellen.


#### 4.2. Navigation durch das Menü

- Drücken Sie die  Home Taste, um in das Hauptmenü zu gelangen.
- Verwenden Sie die Pfeiltasten  / , um durch die Menüs zu navigieren.
- Gehen Sie zum nächsten Untermenü, indem Sie auf **OK** drücken.
- Gehen Sie zum vorherigen Menü zurück, indem Sie auf die Taste  drücken.

#### 4.3. Wechseln zwischen den Audioquellen DAB+, UKW und Bluetooth


Drücken Sie die Quellen Taste  auf der Fernbedienung oder die **MODE** Taste auf der Oberseite des Geräts, um zwischen den Modis DAB+, UKW und Bluetooth zu wechseln.

## 5. Hauptmenü




Drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung, um ins Hauptmenü zu gelangen. Sie können zwischen DAB+ Digitalradio, UKW-Radio und Bluetooth wählen.

## 6. DAB+ Digitalradio Modus

### 6.1. DAB+ Sendersuchlauf


Das Radio führt beim ersten Gebrauch automatisch einen vollständigen Sendersuchlauf durch. Möchten Sie zu einem späteren Zeitpunkt erneut einen Sendersuchlauf durchführen (z.B. nach einem Umzug), gehen Sie mit der Taste  (lange drücken) in das DAB+ Menü und wählen Sie dort **Vollständiger Suchlauf**.


### 6.2. Senderliste

Nach abgeschlossenem Suchlauf können Sie sich alle aktuell verfügbaren DAB+ Sender in der Senderliste sehen. Dafür gehen Sie mit der Taste  in das DAB+ Menü und wählen Sie dort **Senderliste** oder drücken Sie die Pfeiltasten / auf der Fernbedienung während des Radiobetriebs.

Navigieren Sie durch die Senderliste mit den Pfeiltasten / und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

### 6.3. Favoritensender speichern / aufrufen

Wenn Sie den aktuellen DAB+ Sender als Favorit speichern möchten, halten Sie die  Taste für ca. 2 Sekunden gedrückt. Wählen Sie nun einen freien Speicherplatz und bestätigen Sie ihre Auswahl mit **OK**. Alternativ halten Sie eine der Favoritentasten 1-6 auf der Fernbedienung gedrückt. Es stehen bis zu 40 Senderspeicherplätze zur Verfügung.

Um einen Favoriten später wieder aufzurufen, drücken Sie einfach die entsprechende Zahlentaste auf der Fernbedienung kurz oder öffnen Sie das **FAVORITEN** Menü mit der  Taste.

### 6.4. DAB+ Slideshow

Wird ein Senderlogo oder Albumcover von dem aktuellen Sender angeboten, können Sie durch Drücken von **OK** das Logo zum Vollbild vergrößern. Drücken Sie die Taste erneut, kehrt die Anzeige zum Abspielbildschirm zurück.



### 6.5. DAB+ Menü

Drücken Sie im DAB+ Betrieb die  **MENU** Taste lang, um das DAB+ Menü aufzurufen. Von dort aus können Sie die **Senderliste** aufrufen, einen erneuten **Sendersuchlauf starten** oder einen **Sender manuell einstellen**. Über den Menüpunkt **„Aufräumen“** können aktuell nicht verfügbare DAB+ Sender aus der Senderliste entfernt werden. Die **DRC-Funktion** (Dynamic range compression) verringert den Lautstärkenunterschied zwischen leisen und lauten Abschnitten des Programms und kann in zwei Intensitäten konfiguriert werden. Abschließend können aus diesem Menü auch die allgemeinen **Einstellungen** aufgerufen werden.

## 7. UKW Radio Modus

Das Balkensymbol unten rechts im Bildschirms zeigt die Stärke des vom Gerät empfangenen UKW-Signals an.


### 7.1. UKW Frequenz manuell einstellen

Verwenden Sie die Tasten / auf der Fernbedienung, um die UKW Frequenz in 0,05-MHz-Schritten zu verändern. Halten Sie eine der Pfeiltasten gedrückt, um automatisch nach dem nächsten verfügbaren UKW Sender zu suchen.

## 7.2. Favoritensender speichern / aufrufen


Auch UKW Sender können als Favorit gespeichert und so schnell wieder aufgerufen werden. Die Bedienung dazu entspricht dem Vorgang bei DAB Sendern, vgl. „6.3. Favoritensender speichern / aufrufen“ auf Seite 6.

## 7.3. UKW Sendersuchlauf


Um einen vollständigen UKW Sendersuchlauf zu starten, öffnen Sie das Hauptmenü mit der  Taste und wählen Sie „Automatische Voreinstellung“. Alle gefundenen UKW Sender werden in den Favoriten gespeichert.

**Achtung: vorher von Ihnen gespeicherte Sender werden durch den Vorgang überschrieben!**

## 7.4. UKW Menü


Drücken Sie im UKW Betrieb die  **MENU** Taste, um das UKW Menü aufzurufen. Über den Menüpunkt „Suchlaufeinstellung“ kann eingestellt werden, ob nur starke oder alle erkannten Sender im Sendersuchlauf berücksichtigt werden sollen. Der Menüpunkt „Audioeinstellungen“ bestimmt, ob Stereo-Sender genutzt werden sollen oder ob die Wiedergabe auf Mono-Sender beschränkt wird. Abschließend können aus diesem Menü auch die allgemeinen **Einstellungen** aufgerufen werden.

## 8. Bluetooth

Um in den Bluetooth-Modus zu wechseln, drücken Sie die  **MODE** Taste auf der Fernbedienung oder auf der Oberseite des Geräts und wählen Sie **Bluetooth**.

Aktivieren Sie anschließend Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät (z. B. Smartphone, Tablet etc.), suchen Sie nach aktiven Geräten und stellen Sie eine Verbindung zu „Albrecht DR 53“ her.

Wenn das Radio erfolgreich angeschlossen wurde, kann Musik zum Gerät gestreamt werden. Dank des neuesten im Gerät verbauten Bluetooth-Chips ISSC, der ID3 unterstützt, werden die Titelinformationen von Ihrem Mobilgerät auf dem Bildschirm des Geräts angezeigt.

Wenn der Adapter mit einem Mobilgerät gekoppelt ist und sie möchten den DR53 mit einem anderen Telefon verbinden, gehen Sie mit der Taste  in das Menü und wählen Sie dort **Bluetooth verbinden**. Die aktuelle Bluetooth-Verbindung wird unterbrochen und Sie können nun ein anderes Mobilgerät mit dem Adapter koppeln.

## 9. Systemeinstellungen

Gehen Sie mit der  Taste in das **Hauptmenü** und wählen Sie dann **Einstellungen** aus.



### 9.1. Thema

Wählen Sie ein gewünschtes Farbschema aus. Alle Menüs werden in der gewählten Farbe dargestellt.

### 9.2. Nacht Modus

Im Nacht Modus können Sie einstellen, dass sich der Adapter zu einer bestimmten Uhrzeit automatisch abdunkelt, damit Sie im Schlaf nicht gestört werden.

### 9.3. Sleeptimer

Wählen Sie im Menü Sleeptimer die Zeit aus, nach der sich das Gerät automatisch ausschalten soll. Wählen Sie mit  /  die gewünschte Zeit aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Sie können zwischen Aus/15/30/45/60/90/120 Minuten wählen.

#### 9.4. Wecker

Wählen Sie hier zwischen **Wecker 1** und **Wecker 2** und bestätigen Sie mit **OK**.

Jetzt können Sie die folgenden Weckereinstellungen vornehmen:

- **Wecker:** Wählen Sie zwischen Ein / Aus
- **Frequenz:** Wählen Sie zwischen **Täglich**, **Einmal**, **Werktage** oder **Wochenende**.
- **Weckzeit:** Verwenden Sie die Pfeiltasten **▲/▼**, um die Weckzeit einzustellen.
- **Quelle:** Wählen Sie, ob der Wecker wie folgt ertönen soll: *Summer*, *DAB* oder *UKW*
- **Dauer:** Wählen Sie die Länge, wie lange der Alarm ertönen soll
- **Lautstärke:** Wählen Sie die gewünschte Wecker-Lautstärke

Sobald der Wecker richtig eingestellt ist, wird das Weckersymbol im Display angezeigt.

#### 9.5. Equalizer

Wählen Sie eine Equalizer-Einstellung. Sie können zwischen diesen voreingestellten EQs wählen: *Normal*, *Flat*, *Jazz*, *Rock*, *Movie*, *Klassik*, *Pop*, *News*, *Mein EQ*.

Unter **Mein EQ Einstellungen** können Sie selber die Höhen, Bässe und Loudness definieren.

#### 9.6. Uhrzeit

In diesem Menü haben Sie folgende Optionen:

- **Zeit/Datum einstellen:** Stellen Sie Zeit/Datum manuell ein
- **Autom. Update:** Wählen Sie, ob die Uhrzeit automatisch aktualisiert werden soll. Dies kann über mehrere Wege erfolgen: Von allen Quellen, nur DAB, nur UKW oder kein autom. Update
- **12/24 Std. einstellen:** Wählen Sie, ob die Uhrzeit im 12 Std. oder 24 Std. Format angezeigt werden soll
- **Datumsformat einstellen:** Wählen Sie das Datumsformat TT-MM-JJJJ oder MM-TT-JJJJ
- **Uhrentyp:** Wählen Sie die Darstellung der Uhr im Standby-Modus: Digital, Digital Groß, Analog Klassisch, Analog Modern

#### 9.7. Beleuchtung / Dimmer

- **Zeitabschaltung:** Wählen Sie eine Zeit, nach der das Display automatisch gedimmt werden soll. Wenn Sie „**EIN**“ wählen, bleibt das Display dauerhaft an
- **An-Einstellung:** Wählen Sie eine Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung im Radiobetrieb (Niedrig/Mittel/Hoch).
- **Dim-Einstellung:** Wählen Sie eine Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung für den gedimmten Zustand (Niedrig/Mittel/Hoch).

#### 9.8. Sprache

Wählen Sie eine Sprache für die Menüführung des Gerätes. Sie können zwischen 9 Sprachen wählen: Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Norwegisch, Holländisch, Polnisch, Finnisch, Schwedisch, Türkisch, Portugiesisch oder Tschechisch. Die aktuell ausgewählte Sprache ist mit \* gekennzeichnet.

#### 9.9. Werkseinstellungen

Hier können Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

**ACHTUNG:** Wenn Sie die Werksrückstellung durchführen, werden alle Ihre gespeicherten Favoriten gelöscht!

#### 9.10. Software Update

Dieser Menüpunkt ist für Service Partner und Händler gedacht. Bitte führen Sie nicht selbstständig ein Software Update durch.


#### 9.11. Softwareversion

Hier können Sie die aktuell installierte Softwareversion des Geräts überprüfen.

## 10. Technische Daten

Modellname	DR 53 V4
Beschreibung	DAB/UKW-Radio-Tuner
Anzeige	4,3" TFT-Farbdisplay
Stromversorgung	Ausgang 5 V, 1 A Eingang 100-240 V AC, 50/60 Hz, 0,35 A
DAB	Band III, 174 MHz bis 240 MHz
UKW	87,5 MHz bis 108 MHz
Sendefrequenzen und -leistungen	Bluetooth: 2,402 – 2,480 GHz; 1 mW
Anschlüsse	DC-IN (Spannungsversorgung) IEC (Antenne) Audioausgang (2 x Cinch L/R)
Stromverbrauch im Standby-Betrieb	< 1,0 Watt
Abmessungen (H x B x T)	90 x 135 x 43 mm
Gewicht	180 g

### Netzteil

Hersteller	ShenZhen Huoniu Technology Co., Ltd
Adresse	Blk 5, The 4th Industrial Zone, Xitian Community, GongMing Town, GuangMing New District, Shenzhen, 518106 Guangdong, China
Modell	HNAD050100E1
Eingangsspannung	100 – 240 V AC
Eingangsfrequenz	50/60 Hz
Ausgang	DC 5,0 V 1,0 A 5,0 W 
Durchschnittliche Effizienz	76,58 %
Effizienz bei geringerer Last (10 %)	74,85 %
Leistungsverbrauch ohne Last	0,07 W

## 11. Garantie und Informationen zum Recycling

### 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum

Der Hersteller/Händler gewährt für dieses Produkt zwei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Diese Garantie umfasst alle Ausfälle durch defekte Bauteile oder fehlerhafte Funktionen innerhalb der Gewährleistungsfrist, ausgenommen Abnutzung wie leere Batterien/unbrauchbare Akkus, Kratzer auf dem Display, defekte Gehäuse, defekte Antenne und Defekte aufgrund externer Einflüsse wie Korrosion, Überspannung durch unsachgemäße externe Stromversorgung oder die Verwendung ungeeigneter Zubehörteile. Mängel, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht werden, sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.

Wenden Sie sich im Fall eines Garantieanspruches bitte an Ihren Händler. Der Händler repariert oder tauscht das Produkt oder leitet es an ein autorisiertes Servicecenter weiter. Sie können sich auch direkt an unseren Service-Partner wenden. Bitte fügen Sie dem Gerät Ihren Kaufbeleg bei und beschreiben Sie die Fehlfunktion so genau wie möglich.

### 11.1. WEEE und Recycling

Die europäischen Gesetze verbieten die Entsorgung von alten oder defekten elektrischen oder elektronischen Geräten über den Hausmüll. Zur Entsorgung geben Sie das Gerät fürs Recycling an eine Sammelstelle in Ihrer Gemeinde. Dieses System wird von der Industrie finanziert und stellt eine umweltgerechte Entsorgung und die Wiederverwertung von wertvollen Rohstoffen sicher.



### 12. Serviceadresse und Technische Hotline

(für in Deutschland verkaufte Geräte)

**Alan Electronics GmbH**  
**Service**  
**Daimlerstraße 1g**  
**63303 Dreieich**  
**Deutschland**

Sie erreichen unsere Service-Hotline telefonisch unter **+49 (0) 6103 9481 66** (reguläre Kosten für das deutsche Festnetz) oder per E-Mail an: **service@albrecht-midland.de**

### 13. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Alan Electronics GmbH, dass der Radio-Tuner Typ Albrecht DR 53 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: [www.alan-electronics.de](http://www.alan-electronics.de)

**Druckfehler vorbehalten.**

**Die Informationen in diesem Benutzerhandbuch können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.**

© 2026 Alan Electronics GmbH - Daimlerstraße 1g - 63303 Dreieich

# albrecht

## DR 53 Digital Radio Tuner



### Operating instructions / Manual

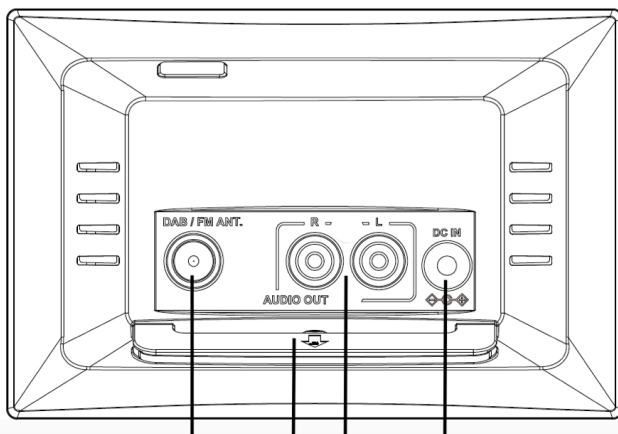
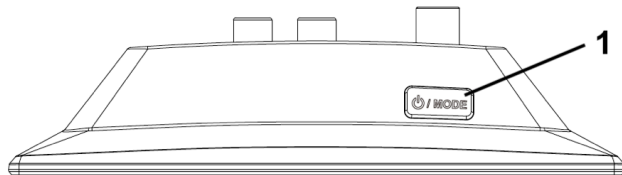
German / English  
French/ Italian

albrecht

## Table of content

1. Design and key description .....	13
1.1. remote control.....	14
2. Scope of delivery.....	14
3. Before first use .....	15
4. Basic functions .....	15
4.1. Adjusting the volume.....	15
4.2. Navigating through the menu .....	15
4.3. Switch between DAB+, FM and Bluetooth.....	15
5. Main menu.....	16
6. DAB+ digital radio mode.....	16
6.1. DAB+ station search.....	16
6.2. Station list.....	16
6.3. Save/recall favourite stations.....	16
6.4. DAB+ slideshow .....	16
6.5. DAB+ Men .....	16
7. FM Radio Mode.....	16
7.1. Set FM frequency manually .....	16
7.2. Save/call up favourite stations.....	16
7.3. FM station search .....	17
7.4. FM Men.....	17
8. Bluetooth .....	17
9. system settings.....	17
9.1. Theme.....	17
9.2. Night Mode .....	17
9.3. Sleep Timer.....	17
9.4. Alarm clock .....	18
9.5. Equaliser.....	18
9.6. Time/Date .....	18
9.7. Backlight / Dimmer.....	18
9.8. Language.....	18
9.9. Factory reset.....	18
9.10. Software update.....	18
9.11. software version.....	18
10. Technical specifications .....	19
11. Warranty and recycling information .....	19
11.1. WEEE and recycling .....	20
12. Service address and technical hotline.....	20
13. Declaration of conformity.....	20

## 1. Design and key description



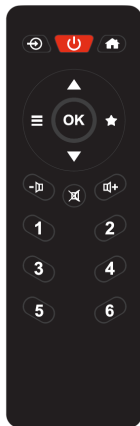
2 3 4 5

No.	Description	function
1	Standby / Mode button	Press and hold = Switch on/off Press briefly = Change mode
2	antenna socket	This is where you connect the DAB/FM antenna
3	base	Rotate the stand for 2 different viewing angles
4	audio output	RCA L/R for connection to stereo system/speakers
5	DC IN	power supply

## 1.1. remote control

No.	Description	Functions
1		Switch modes: FM, DAB+, Bluetooth
2		Turns the radio on or off (standby)
3		Open the main menu
4		Move up or down in menus
5		Open the DAB or FM menu.
6	OK	Confirm your selection
7		Open the favourites menu
8		Reduces the volume
9		Mutes the radio
10		Increases the volume
11	1 - 6	Favourite memory locations 1 - 6

Insert two AAA batteries/rechargeable batteries into the battery compartment. Ensure that the batteries/rechargeable batteries are inserted with the correct polarity, as shown in the battery compartment.




## 2. Scope of delivery

- Albrecht DR 53 adapter
- Stand for adjusting the viewing angle
- Remote control with batteries
- RCA-to-RCA audio cable
- RCA to 3.5 mm adapter cable
- Cable antenna
- Plug-in power supply




### 3. Before first use





1. Attach the stand to the back of the device. You can choose between the "steeper viewing angle" (62°) or the "flatter viewing angle" (70°).
2. Connect the power supply to the **DC IN** socket on the back of the device and place the cable antenna in an open space to achieve maximum signal strength.
3. Connect the RCA audio cable to the **AUDIO-OUT L/R** output socket on the Albrecht DR 53 and the other end to a suitable audio output device such as a stereo system, active speakers or similar.
4. Plug the power supply into a power socket.
5. The device starts up and asks you to select the desired menu language. It then automatically performs a complete scan of the DAB+ frequency band.
6. When the search is complete, the radio selects the first available station and begins playback. By default, stations are sorted first by number and then by letter.
7. Press the button  to put the device into standby mode.

### 4. Basic functions


#### 4.1. Adjusting the volume

Use the volume buttons (  /  ) on the remote control to adjust the volume.


#### 4.2. Navigating through the menu

- Press the Home button on your  to access the main menu.
- Use the arrow keys  /  to navigate through the menus.
- Go to the next submenu by **pressing OK** .
- Return to the previous menu by pressing the button  .

#### 4.3. Switch between DAB+, FM and Bluetooth


Press the  source button on the remote control or the **MODE** button on the top of the device to switch between DAB+, FM and Bluetooth modes.

## 5. Main menu






Press the  button on the remote control to access the main menu. You can choose between DAB+ digital radio, FM radio and Bluetooth.

## 6. DAB+ digital radio mode


### 6.1. DAB+ station search

The radio automatically performs a complete station search when used for the first time. If you want to perform another station search at a later date (e.g. after moving house), press and hold the  button to open the DAB+ menu and select **Full scan**.

### 6.2. Station list

Once the search is complete, you can view all currently available DAB+ stations in the station list. To do this, use the  button to go to the DAB+ menu and select **Station List**, or press the / arrow buttons on the remote control while the radio is in operation. Navigate through the channel list using the arrow keys / and confirm your selection with **OK**.

### 6.3. Save/recall favourite stations


If you want to save the current DAB+ station as a favourite, press and hold the  button for approx. 2 seconds. Now select a free memory location and confirm your selection with **OK**. Alternatively, press and hold one of the favourite buttons 1-6 on the remote control. Up to 40 station memory slots are available.

To recall a favourite later, simply press the corresponding number button on the remote control briefly or open the **FAVOURITES** menu with the  button.

### 6.4. DAB+ slideshow

If a station logo or album cover is provided by the current station, you can enlarge the logo to full screen by pressing **OK**. Press the button again to return to the playback screen.



### 6.5. DAB+ Men

In DAB+ mode, press and hold the **MENU** button  to open the DAB+ menu. From there, you can open the **station list**, start a new **full scan** or **manually tune** a station. The **Delete Invalid** menu item can be used to remove DAB+ stations that are currently unavailable from the station list. The **DRC function** (dynamic range compression) reduces the volume difference between quiet and loud sections of the programme and can be configured in two intensities. Finally, the **system settings** can also be accessed from this menu.

## 7. FM Radio Mode

The bar icon at the bottom right of the screen indicates the strength of the FM signal received by the device.


### 7.1. Set FM frequency manually

Use the / buttons on the remote control to change the FM frequency in 0.05 MHz steps. Press and hold one of the arrow buttons to automatically search for the next available FM station.

### 7.2. Save/call up favourite stations


FM stations can also be saved as favourites and then quickly accessed again. The procedure for this is the same as for DAB stations, see „6.3. Save/recall favourite stations“ on page 16.

### 7.3. FM station search


To start a complete FM station search, open the main menu with the  button and select "Auto Scan". All FM stations found will be saved in the favourites.

**Please note: any channels you have previously saved will be overwritten by this process!**

### 7.4. FM Men


 In FM mode, press the **MENU** button to open the FM menu. The "**Scan setting**" menu item can be used to specify whether only strong stations or all detected stations should be included in the station scan. The "**Audio settings**" menu item determines whether stereo stations are to be used or whether playback is to be limited to mono stations. Finally, the **system settings** can also be accessed from this menu.

## 8. Bluetooth

To switch to Bluetooth mode, press the  **MODE** button on the remote control or on the top of the device and select **Bluetooth**.

Then activate Bluetooth on your mobile device (e.g. smartphone, tablet, etc.), search for active devices and connect to "Albrecht DR 53".

Once the radio has been successfully connected, music can be streamed to the device. Thanks to the latest ISSC Bluetooth chip built into the device, which supports ID3, the track information from your mobile device is displayed on the device's screen.

If the adapter is paired with a mobile device and you want to connect the DR53 to another phone, press the  button to open the menu and select **Connect Bluetooth**. The current Bluetooth connection will be interrupted and you can now pair another mobile device with the adapter.

## 9. system settings

Press the  button to enter the **main menu**, then select **System Settings**.



### 9.1. Theme

Select your preferred colour scheme. All menus will be displayed in the selected colour.

### 9.2. Night Mode

In night mode, you can set the adapter to automatically dim at a specific time so that you are not disturbed while you sleep.

### 9.3. Sleep Timer

In the Sleep Timer menu, select the time after which the device should switch off automatically. Use / to select the desired time and confirm your selection with **OK**.

You can choose between Off/15/30/45/60/90/120 minutes.

## 9.4. Alarm clock

Select between **alarm clock 1** and **alarm clock 2** here and confirm with **OK**.

You can now configure the following alarm settings:

- **Alarm clock:** Select between On/Off
- **Frequency:** Choose between **Daily, Once, Weekdays or Weekend**
- **Alarm time:** Use the arrow keys ▲/▼ to set the alarm time
- **Source:** Select whether you want the alarm clock to sound as follows: *Buzzer, DAB or FM*
- **Duration:** Select the length of time you want the alarm to sound
- **Volume:** Select the desired alarm volume

Once the alarm clock has been set correctly, an alarm clock symbol appears on the display.

## 9.5. Equaliser

Select an equaliser setting. You can choose between these preset EQs:

*Normal, Flat, Jazz, Rock, Movie, Classical, Pop, News, My EQ.*

Under **My EQ Settings**, you can define the treble, bass and loudness yourself.

## 9.6. Time/Date

This menu offers the following options:

- **Set time/date:** Set the time/date manually.
- **Automatic update:** Select whether the time should be updated automatically. This can be done in several ways: From all sources, DAB only, FM only or no automatic update.
- **Set 12/24 hours:** Select whether the time should be displayed in 12-hour or 24-hour format.
- **Set date format:** Select the date format DD-MM-YYYY or MM-DD-YYYY.
- **Clock type:** Select the clock display in standby mode: Digital, Large Digital, Classic Analogue, Modern Analogue

## 9.7. Backlight / Dimmer

- **Time Out:** Select a time after which the display should automatically dim. If you select "**ON**", the display will remain on permanently.
- **On Level:** Select a brightness level for the backlight in radio mode (low/medium/high).
- **Dim Level:** Select a brightness level for the backlight when dimmed (Low/Medium/High).

## 9.8. Language

Select a language for the device's menu navigation. You can choose between 9 languages: English, German, French, Italian, Spanish, Norwegian, Dutch, Polish, Finnish, Swedish, Turkish, Portuguese or Czech. The currently selected language is marked with \*.

## 9.9. Factory reset

Here you can reset the device to its factory settings.

**ATTENTION:** If you perform a factory reset, all your saved favourites will be deleted!

## 9.10. Software update

This menu item is intended for service partners and dealers. Please do not perform a software update yourself.


## 9.11. software version

Here you can check the currently installed software version of the device.

## 10. Technical specifications

Model name	DR 53 V4
Description	DAB/FM radio tuner
advertisement	4.3" TFT colour display
power supply	Output 5 V, 1 A Input 100–240 V AC, 50/60 Hz, 0.35 A
DAB	Band III, 174 MHz to 240 MHz
FM	87.5 MHz to 108 MHz
Transmission frequencies and power levels	Bluetooth: 2.402–2.480 GHz; 1 mW
Connections	DC IN (power supply) IEC (antenna) Audio output (2 x RCA L/R)
Power consumption in standby mode	< 1.0 watt
Dimensions (H x W x D)	90 x 135 x 43 millimetres
Weight	180 g

### Power supply unit

manufacturer	Shenzhen Huoniu Technology Co., Ltd.
Address	Blk 5, The 4th Industrial Zone, Xitian Community, GongMing Town, GuangMing New District, Shenzhen, 518106 Guangdong, China
model	HNAD050100E1
input voltage	100–240 V AC
input frequency	50/60 Hz
exit	DC 5.0 V 1.0 A 5.0 W 
Average efficiency	76.58%
Efficiency at light load (10%)	74.85%
Power consumption without load	0.07 W

## 11. Warranty and recycling information

### 2-year warranty from date of purchase

The manufacturer/distributor provides a two-year warranty for this product from the date of purchase. This warranty covers all failures due to defective components or malfunctions within the warranty period, except for wear and tear such as empty batteries/unusable rechargeable batteries, scratches on the display, defective housings, defective antennas and defects due to external influences such as corrosion, overvoltage due to improper external power supply or the use of unsuitable accessories. Defects caused by improper use are also excluded from the warranty.

In the event of a warranty claim, please contact your dealer. The dealer will repair or replace the product or forward it to an authorised service centre. You can also contact our service partner directly. Please enclose your proof of purchase with the device and describe the malfunction as precisely as possible.

### 11.1. WEEE and recycling

European laws prohibit the disposal of old or defective electrical or electronic equipment in household waste. To dispose of the appliance, take it to a collection point in your local authority area for recycling. This system is financed by the industry and ensures environmentally sound disposal and recycling of valuable raw materials.



### 12. Service address and technical hotline

(for devices sold in Germany)

**Alan Electronics GmbH**

**Service**

**Daimlerstr. 1g**

**63303 Dreieich**

**Germany**

You can reach our service hotline by telephone at

**+49 (0) 6103 9481 66** (standard charges for German landlines) or by email to:

**service@albrecht-midland.de**

### 13. Declaration of conformity

Alan Electronics GmbH hereby declares that the Albrecht DR 53 radio tuner complies with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:  
[www.alan-electronics.de](http://www.alan-electronics.de)

**Subject to printing errors.**

**The information in this user manual is subject to change without prior notice.**

© 2026 Alan Electronics GmbH – Daimlerstraße 1g – 63303 Dreieich, Germany

# albrecht

## Tuner radio numérique DR 53



Mode d'emploi / Manuel

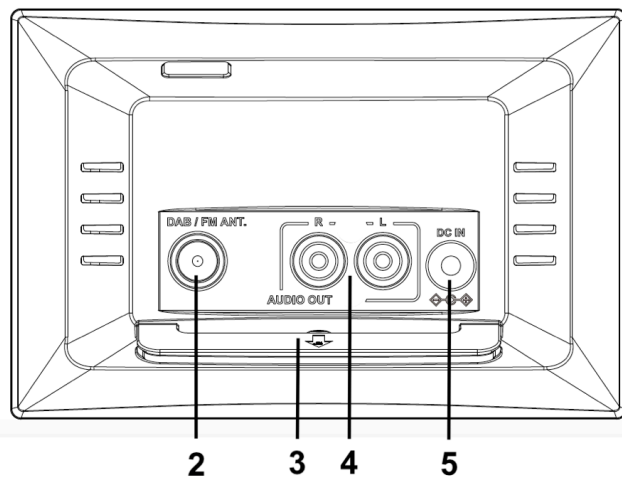
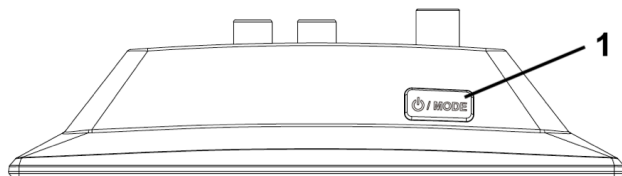
Allemand / Anglais  
Français/Italien

albrecht

## Table des matières

1. Conception et description des touches.....	23
1.1. télécommande .....	24
2. Contenu de la livraison .....	24
3. Avant la première utilisation.....	25
4. Fonctions de base .....	25
4.1. Réglage du volume.....	25
4.2. Navigation dans le menu .....	25
4.3. Basculer entre DAB+, FM et Bluetooth.....	25
5. Menu principal .....	25
6. Mode radio numérique DAB+ .....	25
6.1. Recherche de stations DAB+ .....	25
6.2. Liste des stations .....	26
6.3. Enregistrer/rappeler les stations favorites .....	26
6.4. Diaporama DAB+ .....	26
6.5. DAB+ Hommes.....	26
7. Mode radio FM .....	26
7.1. Régler manuellement la fréquence FM .....	26
7.2. Enregistrer/rappeler les stations favorites .....	26
7.3. Recherche de stations FM.....	26
7.4. FM Hommes .....	27
8. Bluetooth .....	27
9. Paramètres du système.....	27
9.1. Thème.....	27
9.2. Mode nuit.....	27
9.3. Minuterie de mise en veille .....	27
9.4. Réveil.....	27
9.5. Égaliseur.....	28
9.6. Heure/Date .....	28
9.7. Rétroéclairage / Variateur .....	28
9.8. Langue.....	28
9.9. Réinitialisation d'usine .....	28
9.10. Mise à jour logicielle .....	28
9.11. version du logiciel .....	28
10. Informations sur la garantie et le recyclage.....	29
11. Spécifications techniques .....	29
11.1. DEEE et recyclage.....	30
12. Adresse du service après-vente et assistance technique.....	30
13. Déclaration de conformité.....	30

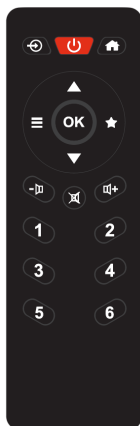
## 1. Conception et description des touches



Non.	Description	fonction
1	Bouton Veille / Mode	Appuyer et maintenir enfoncé = Allumer/éteindre Appuyer brièvement = Changer de mode
2	prise d'antenne	C'est ici que vous branchez l'antenne DAB/FM.
3	base	Faites pivoter le support pour obtenir 2 angles de vision différents.
4	sortie audio	RCA L/R pour connexion à une chaîne stéréo/des haut-parleurs
5	Entrée CC	alimentation électrique

## 1.1. télécommande

Non.	Description	Fonctions
1		Modes de commutation : FM, DAB+, Bluetooth
2		Allume ou éteint la radio (veille)
3		Ouvrir le menu principal
4		Déplacer vers le haut ou vers le bas dans les menus
5		Ouvrez le menu DAB ou FM.
6	OK	Confirmez votre sélection
7		Ouvrir le menu Favoris
8		Réduit le volume
9		Coupe le son de la radio
10		Augmente le volume
11	1 - 6	Emplacements de mémoire favoris 1 à 6




Insérez deux piles AAA/piles rechargeables dans le compartiment à piles. Assurez-vous que les piles/batteries rechargeables sont insérées dans le bon sens polarité, comme indiqué dans le compartiment à piles.

## 2. Contenu de la livraison

- Adaptateur Albrecht DR 53
- Support pour régler l'angle de vision
- Télécommande avec piles
- Câble audio RCA vers RCA
- Câble adaptateur RCA vers 3,5 mm
- Antenne câblée
- Alimentation électrique enfichable



### 3. Avant la première utilisation





1. Fixez le support à l'arrière de l'appareil. Vous pouvez choisir entre « un angle de vision plus raide » (62°) ou « un angle de vision plus plat » (70°).
2. Branchez l'alimentation électrique à la prise **DC IN** située à l'arrière de l'appareil et placez le câble d'antenne dans un espace dégagé afin d'obtenir une puissance de signal maximale.
3. Connectez le câble audio RCA à la prise de sortie **AUDIO-OUT L/R** de l'Albrecht DR 53 et l'autre extrémité à un appareil de sortie audio approprié, tel qu'une chaîne stéréo, des haut-parleurs actifs ou similaire.
4. Branchez l'alimentation électrique dans une prise de courant.
5. L'appareil démarre et vous demande de sélectionner la langue souhaitée pour le menu. Il effectue ensuite automatiquement une recherche complète de la bande de fréquences DAB+.
6. Une fois la recherche terminée, la radio sélectionne la première station disponible et commence la lecture. Par défaut, les stations sont triées d'abord par numéro, puis par lettre.
7. Appuyez sur le bouton  pour mettre l'appareil en mode veille.

### 4. Fonctions de base


#### 4.1. Réglage du volume

Utilisez les boutons de volume (  /  ) de la télécommande pour régler le volume.


#### 4.2. Navigation dans le menu

- Appuyez sur le bouton Accueil de votre  pour accéder au menu principal.
- Utilisez les touches fléchées  /  pour naviguer dans les menus.
- Accédez au sous-menu suivant en **appuyant sur OK** .
- Revenez au menu précédent en appuyant sur le bouton  .

#### 4.3. Basculer entre DAB+, FM et Bluetooth

Appuyez sur le bouton source de l'  ur de la télécommande ou sur le **bouton MODE** situé sur le dessus de l'appareil pour passer du mode DAB+ au mode FM et au mode Bluetooth.


### 5. Menu principal

Appuyez sur le bouton «  » (menu principal) de la télécommande pour accéder au menu principal. Vous pouvez choisir entre la radio numérique DAB+, la radio FM et le Bluetooth.


### 6. Mode radio numérique DAB+

#### 6.1. Recherche de stations DAB+

La radio effectue automatiquement une recherche complète des stations lors de sa première utilisation.


Si vous souhaitez effectuer une nouvelle recherche des stations à une date ultérieure (par exemple après un déménagement), appuyez longuement sur le bouton d'  pour ouvrir le menu DAB+ et sélectionnez « **Recherche complète** ».

## 6.2. Liste des stations


Une fois la recherche terminée, vous pouvez afficher toutes les stations DAB+ actuellement disponibles dans la liste des stations. Pour ce faire, utilisez le bouton d'  pour accéder au menu DAB+ et sélectionnez **Liste des stations**, ou appuyez sur les boutons fléchés ▲/▼ de la télécommande pendant que la radio est en marche.

Naviguez dans la liste des chaînes à l'aide des touches fléchées ▲/▼ et z et confirmez votre sélection avec **OK**.

## 6.3. Enregistrer/rappeler les stations favorites

Si vous souhaitez enregistrer la station DAB+ actuelle dans vos favoris, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes. Sélectionnez ensuite un emplacement mémoire libre et confirmez votre sélection en appuyant sur **OK**. Vous pouvez également appuyer sur l'un des boutons favoris 1 à 6 de la télécommande et le maintenir enfoncé.


Jusqu'à 40 emplacements de mémoire sont disponibles.

Pour rappeler un favori ultérieurement, il suffit d'appuyer brièvement sur la touche numérique correspondante de la télécommande ou d'ouvrir le menu **FAVORIS** à l'aide de la touche d' .

## 6.4. Diaporama DAB+

Si le logo de la station ou la pochette de l'album est fourni par la station actuelle, vous pouvez agrandir le logo en plein écran en appuyant sur **OK**. Appuyez à nouveau sur le bouton pour revenir à l'écran de lecture.

## 6.5. DAB+ Hommes

En mode DAB+, appuyez longuement sur la touche **MENU**  pour ouvrir le menu DAB+. À partir de là, vous pouvez ouvrir la **liste des stations**, lancer un nouveau **balayage complet** ou **régler manuellement une station**. L'option **Supprimer les stations invalides** du menu permet de supprimer de la liste des stations les stations DAB+ qui ne sont actuellement pas disponibles. La **fonction DRC** (compression de la gamme dynamique) réduit la différence de volume entre les passages calmes et forts du programme et peut être configurée selon deux intensités. Enfin, les **paramètres système** sont également accessibles à partir de ce menu.

## 7. Mode radio FM

L'icône en forme de barre située en bas à droite de l'écran indique la puissance du signal FM reçu par l'appareil.


### 7.1. Régler manuellement la fréquence FM

Utilisez les boutons ▲/▼ de la télécommande pour modifier la fréquence FM par incréments de 0,05 MHz. Maintenez l'un des boutons fléchés enfoncé pour rechercher automatiquement la prochaine station FM disponible.

### 7.2. Enregistrer/rappeler les stations favorites

Les stations FM peuvent également être enregistrées dans les favoris afin d'y accéder rapidement. La procédure est la même que pour les stations DAB, voir „6.3. Enregistrer/rappeler les stations favorites”.

### 7.3. Recherche de stations FM

Pour lancer une recherche complète des stations FM, ouvrez le menu principal à l'aide du bouton d'  et sélectionnez «**Auto Scan** »(Recherche automatique). Toutes les stations FM trouvées seront enregistrées dans les favoris.

**Remarque : tous les canaux que vous avez précédemment enregistrés seront écrasés par ce processus !**

#### 7.4. FM Hommes

☰ En mode FM, appuyez sur le bouton **MENU** pour ouvrir le menu FM. L'option « **Réglage de balayage** » permet de spécifier si seules les stations puissantes ou toutes les stations détectées doivent être incluses dans le balayage des stations. L'option « **Réglages audio** » permet de déterminer si les stations stéréo doivent être utilisées ou si la lecture doit être limitée aux stations mono. Enfin, les **réglages système** sont également accessibles à partir de ce menu.

### 8. Bluetooth

Pour passer en mode Bluetooth, appuyez sur le bouton **MODE** de l'⊕ sur la télécommande ou sur le dessus de l'appareil et sélectionnez **Bluetooth**.

Activez ensuite le Bluetooth sur votre appareil mobile (par exemple, smartphone, tablette, etc.), recherchez les appareils actifs et connectez-vous à « Albrecht DR 53 ».

Une fois la radio connectée, vous pouvez diffuser de la musique sur l'appareil. Grâce à la dernière puce Bluetooth ISSC intégrée à l'appareil, qui prend en charge le format ID3, les informations relatives aux morceaux provenant de votre appareil mobile s'affichent sur l'écran de l'appareil.

Si l'adaptateur est couplé à un appareil mobile et que vous souhaitez connecter le DR53 à un autre téléphone, appuyez sur le bouton d'☰ pour ouvrir le menu et sélectionnez **Connecter Bluetooth**. La connexion Bluetooth actuelle sera interrompue et vous pourrez alors coupler un autre appareil mobile à l'adaptateur.

### 9. Paramètres du système

Appuyez sur le bouton ☰ pour accéder au **menu principal**, puis sélectionnez **Paramètres système**.

#### 9.1. Thème

Sélectionnez votre palette de couleurs préférée. Tous les menus s'afficheront dans la couleur sélectionnée.

#### 9.2. Mode nuit

En mode nuit, vous pouvez régler l'adaptateur pour qu'il s'éteigne automatiquement à une heure précise afin de ne pas être dérangé pendant votre sommeil.

#### 9.3. Minuterie de mise en veille

Dans le menu Sleep Timer, sélectionnez la durée après laquelle l'appareil doit s'éteindre automatiquement. Utilisez ▲/▼ pour sélectionner la durée souhaitée et confirmez votre sélection avec **OK**.

Vous pouvez choisir entre Off/15/30/45/60/90/120 minutes.

#### 9.4. Réveil

Sélectionnez ici **le réveil 1** ou **le réveil 2** et confirmez avec **OK**.

Vous pouvez désormais configurer les paramètres d'alarme suivants :

- **Réveil** : sélectionnez entre **Activé/Désactivé**
- **Fréquence** : choisissez entre **Quotidien**, **Une fois**, **Jours de semaine** ou **Week-end**
- **Heure de l'alarme** : utilisez les touches fléchées ▲/▼ pour régler l'heure de l'alarme.
- **Source** : sélectionnez le mode de sonnerie souhaité pour le réveil : *buzzer*, *DAB* ou *FM*.
- **Durée** : sélectionnez la durée pendant laquelle vous souhaitez que l'alarme retentisse.
- **Volume** : sélectionnez le volume souhaité pour l'alarme.

Une fois le réveil correctement réglé, un symbole représentant un réveil apparaît à l'écran.

### 9.5. Égaliseur

Sélectionnez un réglage d'égaliseur. Vous pouvez choisir parmi les égaliseurs pré-réglés suivants : *Normal, Plat, Jazz, Rock, Film, Classique, Pop, Actualités, Mon égaliseur.*

Sous **Mes réglages EQ**, vous pouvez définir vous-même les aigus, les basses et le volume.

### 9.6. Heure/Date

Ce menu propose les options suivantes :

- **Régler l'heure/la date**: réglez l'heure/la date manuellement.
- **Mise à jour automatique**: sélectionnez si l'heure doit être mise à jour automatiquement. Cela peut être fait de plusieurs façons : à partir de toutes les sources, DAB uniquement, FM uniquement ou aucune mise à jour automatique.
- **Réglage 12/24 heures**: sélectionnez si l'heure doit être affichée au format 12 heures ou 24 heures.
- **Définir le format de date**: sélectionnez le format de date JJ-MM-AAAA ou MM-JJ-AAAA.
- **Type d'horloge**: sélectionnez l'affichage de l'horloge en mode veille : numérique, numérique grand format, analogique classique, analogique moderne.

### 9.7. Rétroéclairage / Variateur

- **Time Out (Délai d'extinction)** : sélectionnez un délai après lequel l'écran doit s'éteindre automatiquement. Si vous sélectionnez «**ON**» (Activé), l'écran restera allumé en permanence.
- **Niveau** : sélectionnez un niveau de luminosité pour le rétroéclairage en mode radio (faible/moyen/élevé).
- **Niveau de luminosité** : sélectionnez un niveau de luminosité pour le rétroéclairage lorsqu'il est atténué (Faible/Moyen/Élevé).

### 9.8. Langue

Sélectionnez une langue pour la navigation dans le menu de l'appareil. Vous pouvez choisir entre 9 langues : anglais, allemand, français, italien, espagnol, norvégien, néerlandais, polonais, finnois, suédois, turc, portugais ou tchèque. La langue actuellement sélectionnée est marquée d'un \*.

### 9.9. Réinitialisation d'usine

Vous pouvez ici réinitialiser l'appareil à ses paramètres d'usine.

**ATTENTION** : si vous effectuez une réinitialisation d'usine, tous vos favoris enregistrés seront supprimés !

### 9.10. Mise à jour logicielle

Ce menu est destiné aux partenaires de service et aux revendeurs. Veuillez ne pas effectuer vous-même la mise à jour du logiciel.

### 9.11. version du logiciel

Vous pouvez vérifier ici la version du logiciel actuellement installée sur l'appareil.

## 10. Informations sur la garantie et le recyclage

### Garantie de 2 ans à compter de la date d'achat



Le fabricant/distributeur offre une garantie de deux ans sur ce produit à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre toutes les défaillances dues à des composants défectueux ou à des dysfonctionnements pendant la période de garantie, à l'exception de l'usure normale telle que les piles vides/rechargeables inutilisables, les rayures sur l'écran, les boîtiers défectueux, les antennes défectueuses et les défauts dus à des influences externes telles que la corrosion, les surtensions dues à une alimentation électrique externe inappropriée ou l'utilisation d'accessoires inadaptes. Les défauts causés par une utilisation inappropriée sont également exclus de la garantie.

En cas de recours à la garantie, veuillez contacter votre revendeur. Celui-ci réparera ou remplacera le produit, ou le transmettra à un centre de service agréé. Vous pouvez également contacter directement notre partenaire de service. Veuillez joindre votre preuve d'achat à l'appareil et décrire le dysfonctionnement de manière aussi précise que possible.

## 11. Spécifications techniques

Nom du modèle	DR 53 V4
Description	Tuner radio DAB/FM
publicité	Écran couleur TFT 4,3 pouces
alimentation électrique	Sortie 5 V, 1 A Entrée 100-240 V CA, 50/60 Hz, 0,35 A
DAB	Bande III, 174 MHz à 240 MHz
FM	87,5 MHz à 108 MHz
Fréquences de transmission et niveaux de puissance	Bluetooth : 2,402 à 2,480 GHz ; 1 mW
Connexions	DC IN (alimentation électrique) IEC (antenne) Sortie audio (2 x RCA G/D)
Consommation électrique en mode veille	< 1,0 watt
Dimensions (H x L x P)	90 x 135 x 43 millimètres
Poids	180 g

### Bloc d'alimentation

fabricant	Shenzhen Huoniu Technology Co., Ltd.
Adresse	Blk 5, 4e zone industrielle, communauté de Xitian, ville de GongMing, nouveau district de GuangMing, Shenzhen, 518106 Guangdong, Chine
modèle	HNAD050100E1
tension d'entrée	100-240 V CA
fréquence d'entrée	50/60 Hz
sortie	5,0 V CC 1,0 A 5,0 W  
Efficacité moyenne	76,58 %
Rendement à faible charge (10 %)	74,85 %
Consommation électrique sans charge	0,07 W

### 11.1. DEEE et recyclage

La législation européenne interdit de jeter les équipements électriques ou électroniques usagés ou défectueux avec les ordures ménagères. Pour vous débarrasser de cet appareil, apportez-le à un point de collecte de votre commune afin qu'il soit recyclé. Ce système est financé par l'industrie et garantit une élimination et un recyclage respectueux de l'environnement des matières premières précieuses.



### 12. Adresse du service après-vente et assistance technique

(pour les appareils vendus en Allemagne)

**Alan Electronics GmbH**

**Service**

**Daimlerstr. 1g**

**63303 Dreieich**

**Allemagne**

Vous pouvez joindre notre service d'assistance téléphonique au

**+49 (0) 6103 9481 66** (tarif standard pour les lignes fixes allemandes) ou par e-mail à :

**service@albrecht-midland.de**

### 13. Déclaration de conformité

Alan Electronics GmbH déclare par la présente que le tuner radio Albrecht DR 53 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.alan-electronics.de](http://www.alan-electronics.de)

**Sous réserve d'erreurs d'impression.**

**Les informations contenues dans ce manuel d'utilisation sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.**

© 2026 Alan Electronics GmbH – Daimlerstraße 1g – 63303 Dreieich, Allemagne

# albrecht

## Sintonizzatore radio digitale DR 53



### Istruzioni per l'uso / Manuale

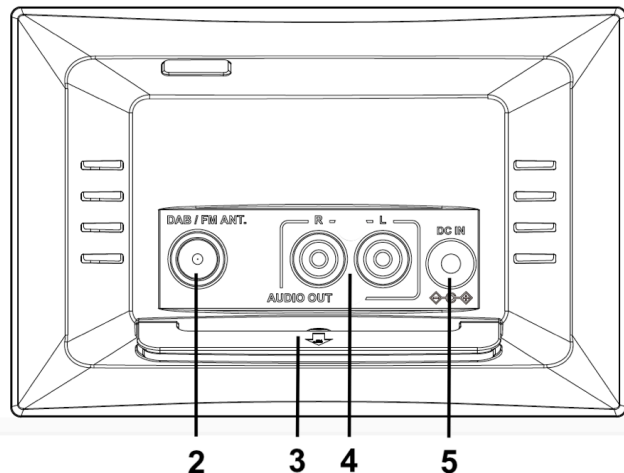
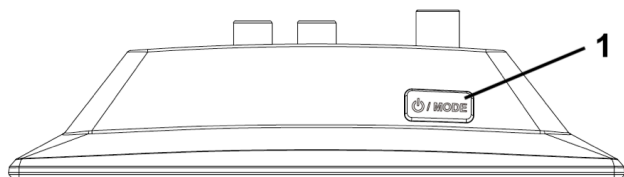
Tedesco / Inglese  
Francese/ Italiano

albrecht

## Indice

1. Descrizione del design e delle chiavi.....	13
1.1. Telecomando .....	e 14
2. Ambito di fornitura.....	14
3. Prima del primo utilizzo .....	15
4. Funzioni di base .....	15
4.1. Regolazione del volume .....	15
4.2. Navigazione nel menu .....	15
4.3. Passaggio tra DAB+, FM e Bluetooth.....	15
5. Menu principale.....	e 16
6. Modalità radio digitale DAB+ .....	16
6.1. Ricerca delle stazioni DAB+ .....	16
6.2. Elenco delle stazioni .....	16
6.3. Salvataggio/riciamo delle stazioni preferite .....	16
6.4. Presentazione DAB+ .....	16
6.5. DAB+ Uomini .....	16
7. Modalità radio FM.....	e 16
7.1. Impostazione manuale della frequenza FM.....	16
7.2. Salvataggio/riciamo delle stazioni preferite .....	16
7.3. Ricerca delle stazioni FM.....	17
7.4. FM Men.....	17
8. Bluetooth .....	17
9. Impostazioni di sistema .....	17
9.1. Tema .....	e 17
9.2. Modalità notturna .....	17
9.3. Sleep Timer.....	17
9.4. Sveglia .....	e 18
9.5. Equalizzatore.....	18
9.6. Ora/Data .....	e 18
9.7. Retroilluminazione / Dimmer.....	18
9.8. Lingua .....	18
9.9. Ripristino delle impostazioni di fabbrica dell' .....	e 18
9.10. Aggiornamento software .....	18
9.11. Versione software .....	e 18
10. Specifiche tecniche.....	19
11. Informazioni sulla garanzia e sul riciclaggio .....	19
11.1. RAEE e riciclaggio .....	20
12. Indirizzo del servizio di assistenza e hotline tecnica .....	20
13. Dichiarazione di conformità .....	20

## 1. Descrizione del design e delle chiavi



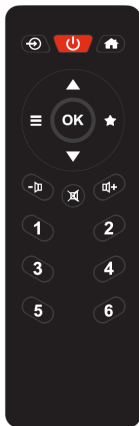
No.	Descrizione	funzione
1	Pulsante Standby / Modalità	Premere e tenere premuto = Accensione/spengimento Premere brevemente = Cambia modalità
2	presa per antenna	Qui è dove si collega l'antenna DAB/FM.
3	base	Ruota il supporto per ottenere 2 diversi angoli di visione
4	uscita audio	RCA L/R per il collegamento a un impianto stereo/ altoparlanti
5	DC IN	alimentazione elettrica

## 1.1. telecomando

No.	Descrizione	Funzioni
1		Modalità di commutazione: FM, DAB+, Bluetooth
2		Accende o spegne la radio (standby)
3		Apri il menu principale
4		Scorrere verso l'alto o verso il basso nei menu
5		Aprire il menu DAB o FM.
6	OK	Conferma la tua selezione
7		Apri il menu dei preferiti
8		Riduce il volume
9		Disattiva l'audio della radio
10		Aumenta il volume
11	1 - 6	Posizioni di memoria preferite 1 - 6

Inserire due batterie AAA/batterie ricaricabili nel vano batterie.

Assicurarsi che le batterie/batterie ricaricabili siano inserite con il polo positivo (+) e il polo negativo (-) rivolto verso il polarità, come indicato nel vano batterie.




## 2. Ambito di fornitura

- Adattatore Albrecht DR 53
- Supporto per la regolazione dell'angolo di visione
- Telecomando con batterie
- Cavo audio RCA-RCA
- Cavo adattatore da RCA a 3,5 mm
- Antenna via cavo
- Alimentatore plug-in





### 3. Prima del primo utilizzo





1. Fissare il supporto sul retro del dispositivo. È possibile scegliere tra l'angolo di visione più ripido (62°) e quello più piatto (70°).
2. Collegare l'alimentatore alla presa **DC IN** sul retro del dispositivo e posizionare il cavo dell'antenna in uno spazio aperto per ottenere la massima potenza del segnale.
3. Collegare il cavo audio RCA alla presa di uscita **AUDIO-OUT L/R** dell'Albrecht DR 53 e l'altra estremità a un dispositivo di uscita audio adeguato, come un impianto stereo, altoparlanti attivi o simili.
4. Collegare l'alimentatore a una presa di corrente.
5. Il dispositivo si avvia e chiede di selezionare la lingua desiderata per il menu. Quindi esegue automaticamente una scansione completa della banda di frequenza DAB+.
6. Una volta completata la ricerca, la radio seleziona la prima stazione disponibile e avvia la riproduzione. Per impostazione predefinita, le stazioni sono ordinate prima per numero e poi per lettera.
7. Premere il pulsante "  " per mettere il dispositivo in modalità standby.

### 4. Funzioni di base


#### 4.1. Regolazione del volume

Utilizzare i pulsanti del volume (  /  ) sul telecomando per regolare il volume.


#### 4.2. Navigazione nel menu

- Premi il pulsante Home sull'  e per accedere al menu principale.
- Utilizza i tasti freccia  /  per navigare nei menu.
- Passare al sottomenu successivo **premendo OK** .
- Torna al menu precedente premendo il pulsante  .

#### 4.3. Passare da DAB+, FM e Bluetooth

Premere il pulsante sorgente "  " sul telecomando o il **pulsante MODE** sulla parte superiore del dispositivo per passare dalla modalità DAB+ alla modalità FM e alla modalità Bluetooth.


## 5. Menu principale

Premere il pulsante "  " sul telecomando per accedere al menu principale. È possibile scegliere tra radio digitale DAB+, radio FM e Bluetooth.


## 6. Modalità radio digitale DAB+

### 6.1. Ricerca stazioni DAB+

La radio esegue automaticamente una ricerca completa delle stazioni quando viene utilizzata per la prima volta.


Se desideri eseguire un'altra ricerca delle stazioni in un secondo momento (ad esempio dopo aver cambiato casa), tieni premuto il pulsante  per aprire il menu DAB+ e seleziona **Scansione completa**.

### 6.2. Elenco delle stazioni


Una volta completata la ricerca, è possibile visualizzare tutte le stazioni DAB+ attualmente disponibili nell'elenco delle stazioni. A tal fine, utilizzare il pulsante  per accedere al menu DAB+ e selezionare **Elenco stazioni**, oppure premere i pulsanti freccia ▲/▼ sul telecomando mentre la radio è in funzione.

Navigate nell'elenco dei canali utilizzando i tasti freccia ▲/▼ e e confermate la vostra selezione con **OK**.

### 6.3. Salva/richiama le stazioni preferite

Se desideri salvare la stazione DAB+ corrente come preferita, tieni premuto il tasto  per circa 2 secondi. Ora seleziona una posizione di memoria libera e conferma la selezione con **OK**. In alternativa, tieni premuto uno dei tasti preferiti 1-6 sul telecomando.


Sono disponibili fino a 40 slot di memoria per le stazioni.

Per richiamare un preferito in un secondo momento, è sufficiente premere brevemente il tasto numerico corrispondente sul telecomando o aprire il menu **PREFERITI** con il tasto .

### 6.4. Presentazione DAB+

Se la stazione corrente fornisce il logo della stazione o la copertina dell'album, è possibile ingrandire il logo a schermo intero premendo **OK**. Premere nuovamente il pulsante per tornare alla schermata di riproduzione.

### 6.5. DAB+ Uomo

In modalità DAB+, tenere premuto il tasto **MENU**  per aprire il menu DAB+. Da qui è possibile aprire **l'elenco delle stazioni**, avviare una nuova **scansione completa** o **sintonizzare manualmente una** stazione. La voce di menu **Elimina non validi** può essere utilizzata per rimuovere dall'elenco delle stazioni quelle DAB+ attualmente non disponibili. La **funzione DRC** (compressione della gamma dinamica) riduce la differenza di volume tra le sezioni silenziose e quelle rumorose del programma e può essere configurata in due intensità. Infine, da questo menu è possibile accedere anche alle **impostazioni di sistema**.

## 7. Modalità radio FM

L'icona a forma di barra nella parte inferiore destra dello schermo indica la potenza del segnale FM ricevuto dal dispositivo.

### 7.1. Imposta manualmente la frequenza FM

Utilizzare i pulsanti ▲/▼ sul telecomando per modificare la frequenza FM con incrementi di 0,05 MHz. Tenere premuto uno dei pulsanti freccia per cercare automaticamente la stazione FM disponibile successiva.

### 7.2. Salvare/ricchiama le stazioni preferite

Le stazioni FM possono anche essere salvate come preferite e quindi richiamate rapidamente. La procedura è la stessa utilizzata per le stazioni DAB, consultare „6.3. Salva/ricchiama le stazioni preferite”.

### 7.3. Ricerca stazioni FM

Per avviare una ricerca completa delle stazioni FM, aprire il menu principale con il pulsante "≡" e selezionare "Auto Scan". Tutte le stazioni FM trovate verranno salvate nei preferiti.

**Attenzione: tutti i canali salvati in precedenza verranno sovrascritti da questa procedura!**

### 7.4. FM Men

≡ In modalità FM, premere il tasto **MENU** per aprire il menu FM. La voce di menu "Impostazioni di scansione" consente di specificare se nella scansione delle stazioni devono essere incluse solo le stazioni con segnale forte o tutte le stazioni rilevate. La voce di menu "Impostazioni audio" determina se devono essere utilizzate stazioni stereo o se la riproduzione deve essere limitata alle stazioni mono. Infine, da questo menu è possibile accedere anche alle **impostazioni di sistema**.

## 8. Bluetooth

Per passare alla modalità Bluetooth, premere il pulsante **MODE** (MODALITÀ) dell'⊖ e sul telecomando o sulla parte superiore del dispositivo e selezionare **Bluetooth**.

Quindi attiva il Bluetooth sul tuo dispositivo mobile (ad es. smartphone, tablet, ecc.), cerca i dispositivi attivi e connessi a "Albrecht DR 53".

Una volta che la radio è stata collegata correttamente, è possibile riprodurre musica in streaming sul dispositivo. Grazie all'ultimo chip Bluetooth ISSC integrato nel dispositivo, che supporta ID3, le informazioni sui brani dal tuo dispositivo mobile vengono visualizzate sullo schermo del dispositivo.

Se l'adattatore è accoppiato con un dispositivo mobile e desideri collegare il DR53 a un altro telefono, premi il pulsante "≡" per aprire il menu e seleziona "Connect Bluetooth". La connessione Bluetooth corrente verrà interrotta e potrai ora accoppiare un altro dispositivo mobile con l'adattatore.

## 9. Impostazioni di sistema

Premere il pulsante ≡ per accedere al **menu principale**, quindi selezionare **Impostazioni di sistema**.

### 9.1. Tema

Seleziona la combinazione di colori che preferisci. Tutti i menu verranno visualizzati nel colore selezionato.

### 9.2. Modalità notturna

In modalità notturna, è possibile impostare l'adattatore in modo che si atteni automaticamente a un'ora specifica, in modo da non essere disturbati durante il sonno.

### 9.3. Timer di spegnimento

Nel menu Sleep Timer, selezionare il tempo dopo il quale il dispositivo deve spegnersi automaticamente. Utilizzare ▲/▼ per selezionare il tempo desiderato e confermare la selezione con **OK**.

È possibile scegliere tra Off/15/30/45/60/90/120 minuti.

## 9.4. Sveglia

Selezionare qui tra **sveglia 1** e **sveglia 2** e confermare con **OK**.

Ora è possibile configurare le seguenti impostazioni di allarme:

- **Sveglia:** selezionare tra On/Off
- **Frequenza:** scegli tra **Giornaliero**, **Una volta**, **Giorni feriali** o **Fine settimana**
- **Ora della sveglia:** utilizzare i tasti freccia ▲/▼ per impostare l'ora della sveglia.
- **Fonte:** selezionare se si desidera che la sveglia suoni come segue: *cicalino*, *DAB* o *FM*.
- **Durata:** seleziona la durata dell'allarme.
- **Volume:** selezionare il volume desiderato per l'allarme

Una volta impostata correttamente la sveglia, sul display compare il simbolo di una sveglia.

## 9.5. Equalizzatore

Seleziona un'impostazione dell'equalizzatore. È possibile scegliere tra questi equalizzatori preimpostati:

*Normale*, *Piatto*, *Jazz*, *Rock*, *Film*, *Classica*, *Pop*, *Notizie*, *Il mio EQ*.

In **Impostazioni EQ** è possibile definire autonomamente gli alti, i bassi e il volume.

## 9.6. Ora/Data

Questo menu offre le seguenti opzioni:

- **Imposta ora/data:** imposta manualmente l'ora e la data.
- **Aggiornamento automatico:** selezionare se l'ora deve essere aggiornata automaticamente. Ciò può essere fatto in diversi modi: da tutte le fonti, solo DAB, solo FM o nessun aggiornamento automatico.
- **Imposta 12/24 ore:** seleziona se l'ora deve essere visualizzata nel formato 12 ore o 24 ore.
- **Imposta formato data:** seleziona il formato data GG-MM-AAAA o MM-GG-AAAA.
- **Tipo di orologio:** selezionare la visualizzazione dell'orologio in modalità standby: digitale, digitale grande, analogico classico, analogico moderno

## 9.7. Retroilluminazione / Dimmer

- **Time Out:** selezionare un intervallo di tempo dopo il quale il display deve attenuarsi automaticamente. Se si seleziona **"ON"**, il display rimarrà acceso in modo permanente.
- **Livello:** selezionare un livello di luminosità per la retroilluminazione in modalità radio (basso/medio/alto).
- **Livello di attenuazione:** selezionare un livello di luminosità per la retroilluminazione quando è attenuata (Basso/Medio/Alto).

## 9.8. Lingua

Selezionare una lingua per la navigazione nel menu del dispositivo. È possibile scegliere tra 9 lingue: inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, norvegese, olandese, polacco, finlandese, svedese, turco, portoghese o ceco. La lingua attualmente selezionata è contrassegnata con \*.

## 9.9. Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Qui è possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica del dispositivo.

**ATTENZIONE:** se esegui un ripristino delle impostazioni di fabbrica, tutti i tuoi preferiti salvati verranno eliminati!

## 9.10. Aggiornamento software

Questa voce di menu è destinata ai partner di assistenza e ai rivenditori. Si prega di non eseguire autonomamente l'aggiornamento del software.


## 9.11. versione del software

Qui è possibile verificare la versione del software attualmente installata sul dispositivo.

## 10. Specifiche tecniche

Nome del modello	DR 53 V4
Descrizione	Sintonizzatore radio DAB/FM
pubblicità	Display a colori TFT da 4,3"
alimentazione elettrica	Uscita 5 V, 1 A Ingresso 100-240 V CA, 50/60 Hz, 0,35 A
DAB	Banda III, da 174 MHz a 240 MHz
FM	Da 87,5 MHz a 108 MHz
Frequenze di trasmissione e livelli di potenza	Bluetooth: 2,402-2,480 GHz; 1 mW
Conessioni	DC IN (alimentazione) IEC (antenna) Uscita audio (2 x RCA L/R)
Consumo energetico in modalità standby	< 1,0 watt
Dimensioni (A x L x P)	90 x 135 x 43 millimetri
Peso	180 g

### Unità di alimentazione

produttore	Shenzhen Huoniu Technology Co., Ltd.
Indirizzo	Blk 5, Quarta zona industriale, Comunità di Xitian, Città di GongMing, Nuovo distretto di GuangMing, Shenzhen, 518106 Guangdong, Cina
modello	HNAD050100E1
tensione di ingresso	100-240 V CA
frequenza di ingresso	50/60 Hz
uscita	5,0 V CC 1,0 A 5,0 W 
Efficienza media	76,58%
Efficienza a carico leggero (10%)	74,85%
Consumo energetico senza carico	0,07 W

## 11. Informazioni sulla garanzia e sul riciclaggio

### Garanzia di 2 anni dalla data di acquisto

Il produttore/distributore offre una garanzia di due anni su questo prodotto a partire dalla data di acquisto. La garanzia copre tutti i guasti dovuti a componenti difettosi o malfunzionamenti entro il periodo di garanzia, ad eccezione dell'usura, come batterie scariche/ricaricabili inutilizzabili, graffi sul display, alloggiamenti difettosi, antenne difettose e difetti dovuti a influenze esterne come corrosione, sovratensione dovuta a un'alimentazione esterna non corretta o all'uso di accessori non idonei. Sono esclusi dalla garanzia anche i difetti causati da un uso improprio.

In caso di reclamo in garanzia, contattare il proprio rivenditore. Il rivenditore riparerà o sostituirà il prodotto oppure lo inoltrerà a un centro di assistenza autorizzato. È anche possibile contattare direttamente il nostro partner di assistenza. Allegare la prova d'acquisto al dispositivo e descrivere il malfunzionamento nel modo più preciso possibile.

### 11.1. RAEE e riciclaggio

Le leggi europee vietano lo smaltimento di apparecchiature elettriche o elettroniche obsolete o difettose nei rifiuti domestici. Per smaltire l'apparecchio, portarlo a un punto di raccolta nella propria zona di residenza per il riciclaggio. Questo sistema è finanziato dall'industria e garantisce uno smaltimento ecocompatibile e il riciclaggio di materie prime preziose.



### 12. Indirizzo di assistenza e hotline tecnica

(per dispositivi venduti in Germania)

**Alan Electronics S.r.l.**

**Servizio**

**Via Daimler 1g**

**63303 Dreieich**

**Germania**

È possibile contattare la nostra hotline di assistenza telefonica al numero

**+49 (0) 6103 9481 66** (tariffe standard per le linee fisse tedesche) o via e-mail all'indirizzo:

**service@albrecht-midland.de**

### 13. Dichiarazione di conformità

Alan Electronics GmbH dichiara che il sintonizzatore radio Albrecht DR 53 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:  
[www.alan-electronics.de](http://www.alan-electronics.de)

Con riserva di errori di stampa.

Le informazioni contenute nel presente manuale utente sono soggette a modifiche senza preavviso.

© 2026 Alan Electronics GmbH – Daimlerstraße 1g – 63303 Dreieich, Germania